



**DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI
DIVISIONE DECENTRAMENTO E COORDINAMENTO CIRCOSCRIZIONI
S. CIRCOSCRIZIONE 8**

ATTO N. DD 7395

Torino, 16/11/2025

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: C.8 - SPAZI SPORTIVI IMPIANTO A GESTIONE DIRETTA PISCINA MATTIA AVERSA (IMPIANTO PARRI) - STAGIONE 2025/2026. ASSEGNAZIONI IN USO AD ASD IL DELFINO, CON VANTAGGIO ECONOMICO TOTALE PARI A EURO 439,40. APPROVAZIONE.

Con deliberazione DELCI8 21/2025 del 5 maggio 2025, il Consiglio della Circoscrizione 8 ha approvato i “Criteri per l’assegnazione spazi sportivi di competenza circoscrizionale”. Nell’ambito di tale provvedimento consiliare è stato altresì stabilito che, successivamente alle assegnazioni effettuate in seguito ad Avviso Pubblico, vengano assegnati gli spazi sportivi disponibili sulla base dell’ordine cronologico di arrivo delle istanze.

E’ pervenuta agli atti la seguente istanza:

- istanza prot. n. 3535 del 16/10/2025 dall’Associazione Sportiva ASD Il Delfino con richiesta spazi dal 05/11/2025 al 27/05/2026, il mercoledì, n. 1 corsia, dalle ore 15.00 alle ore 16.40, per attività di nuoto e acquagym over 60.

Gli spazi risultano disponibili. L’istanza è depositata agli atti ed è indissolubilmente correlata agli spazi richiesti e concessi con il presente provvedimento ed è parte integrante del presente provvedimento (All. 4).

Al termine dell’istruttoria effettuata dall’Ufficio Sport del Servizio Circoscrizione 8, la suddetta istanza è risultata corretta sotto il profilo formale e sostanziale.

Considerato che la suddetta Associazione, ai sensi dell’art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che la stessa risulta regolarmente iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino al numero 3598.

Tutto ciò premesso, si rende quindi opportuno procedere all'approvazione delle assegnazioni della Piscina Mattia Aversa (impianto Parri) per la stagione 2025 - 2026 così come risulta dal relativo prospetto allegato (All. 1) facente parte integrante del presente provvedimento. Occorre procedere alla concessione in uso degli spazi assegnati determinandone altresì l'onerosità, la riduzione tariffaria, oppure la gratuità, in applicazione del Regolamento Comunale n. 168 e della DELCI8 21/2025 del 5 maggio 2025.

Il monte ore complessivo di utilizzo degli spazi assegnati a ciascun concessionario è stato definito considerando il calendario della stagione 2025-2026 della Piscina Aversa, approvato con DD n. 2876 del 14 maggio 2025, avente ad oggetto "C.8 - Impianti a gestione diretta degli impianti Lido e Parri (piscina e palestra). Orari di apertura stagione sportiva 2025/2026. Approvazione.", con inizio il 15 settembre 2025 e con ultimo giorno di attività il 29 maggio 2026 per la stagione invernale, e con inizio dal 5 giugno 2026 fino al 27 giugno 2026 per la stagione estiva in autogestione, con chiusure nei giorni 1 novembre e 8 dicembre 2025, festività natalizie dal 24 dicembre 2025 fino al 6 gennaio 2026 incluso, festività pasquali 5 e 6 aprile 2026, 25 aprile 2026, 1 e 2 maggio 2026, 2 e 24 giugno 2026.

L'assegnazione avrà decorrenza dalla data indicata nel dispositivo. La mancata osservanza di quanto previsto nei Regolamenti Comunali potrà comportare la decadenza dell'assegnazione, fatti salvi i diritti dell'Amministrazione per il recupero di eventuali danni. Il mancato o non corretto utilizzo delle corsie assegnate, a titolo gratuito o con riduzione tariffaria, comporterà l'addebito della tariffa intera dell'ora/corsia.

Si richiede la compilazione e sottoscrizione del disciplinare approvato col presente atto (All. 2), per approvazione ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., delle condizioni generali d'uso degli spazi presso la piscina Aversa. Si dà atto che l'assegnazione degli spazi richiesti in orario dal lunedì al venerdì dalle 15.00 alle 20.00 e il sabato dalle 09.00 alle 11.30, in ottemperanza a quanto previsto dalla deliberazione DELCI8 21/25 del 05 maggio 2025 e dalla Determinazione Dirigenziale n. 3636/25 del 17 giugno 2025 di approvazione dell'avviso pubblico per l'assegnazione spazi sportivi presso piscina Aversa per la stagione 2025/26, è subordinata alla fornitura, da parte degli Enti assegnatari, del servizio di assistenza bagnanti, sorveglianza e chiusura dell'impianto, con le caratteristiche dettagliate nell'art. 2 del disciplinare di concessione approvato col presente atto (All.2).

Gli assegnatari che beneficiano della gratuità o delle riduzioni tariffarie previste dagli art. 2 e 3 del Regolamento Comunale 168 dovranno, al termine dell'attività, relazionare in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero di partecipanti e indicare in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o la riduzione tariffaria fruita per l'utilizzo degli impianti.

Le tariffe applicate sono quelle approvate con Deliberazione di Giunta Comunale Atto n. 329 del 10/06/2025, avente per oggetto "Determinazione delle tariffe relative all'uso degli impianti sportivi e dei bagni pubblici comunali. Anno 2025". L'assegnazione totalizza un vantaggio economico pari ad euro 439,40.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Trasparente", in quanto, ai sensi dell'art.12 della L. 241/1990 e dell'art. 26 del D. Lgs 33/2013, il medesimo beneficiario ha ricevuto nell'anno 2025 vantaggi economici per un importo totale superiore ad €. 1.000,00. In particolare, all'Associazione ASD Il Delfino sono stati attribuiti i seguenti vantaggi economici: con determina dirigenziale n. 4682 del 30/07/25 euro

12.962,30; con determina dirigenziale n. 4716 del 31/07/25 euro 3.407,00; con determina dirigenziale n. 6114 del 08/10/25 € 507,00 e con determina dirigenziale 6590 del 24/10/25 € 6.371,30.

La Circoscrizione 8 si riserva la facoltà di chiudere l'impianto, anche senza preavviso minimo, sospendendo le attività sportive, in caso di sopravvenuti impedimenti dovuti a guasti, inagibilità, manutenzioni ordinarie o straordinarie, episodi di inquinamento biologico. Sarà cura dell'Ufficio Sport, non appena edotto in merito all'evento, comunicare tempestivamente eventuali chiusure.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.

L'impianto interessato dal presente provvedimento e le rispettive utenze sono elencati nella seguente tabella:

IMPIANTO	ACQUA	ENERGIA ELETTRICA	RISCALDAMENTO
	CODICE UTENZA	POD	CODICE SAP
Impianto F. Parri Torino Via Tiziano, 39	0010130994 Vecchia den. PDP 0010037803 Nuova den. PDP 0100127200030392 0010037804 Vecchia den. PDP 0010037804 Nuova den. PDP 0100127200030393	IT020E000674 64	CE-0633-A-ITC01 sottostazione TO311-230

Tutto ciò premesso,

LA DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visto il Regolamento del Decentramento 374;
- Visto il Regolamento n. 168 "Impianti e Locali Sportivi Comunali";
- Visto il Regolamento Piscine Comunali n. 346;

DETERMINA

Per le motivazioni espresse in narrativa, che qui integralmente si richiamano

1. di approvare, per la stagione 2025-2026, le assegnazioni degli spazi acqua per attività sportive presso l'impianto a gestione diretta Piscina Aversa (impianto Parri), come risulta dal relativo prospetto che fa parte integrante del presente provvedimento (All. 1), così di seguito dettagliato:
Concessioni con riduzione tariffaria tra il 10% e il 50% per progetto di particolare interesse cittadino o circoscrizionale, ai sensi del Regolamento Comunale n. 168 art. 3 comma 2 lettera a), in ottemperanza alla DELCI8 21/25 del 05 maggio 2025
 - Associazione Sportiva ASD Il Delfino, con sede in Strada Dei Colli 7/1 - 10020 Baldissero Torinese, C.F. 11312700013, concessione dalla data di sottoscrizione del disciplinare approvato con il presente atto fino al 27/05/2026, n. 1 corsia il mercoledì dalle 15.00 alle 16.40, nuoto e acquagym over 60, sport di base, con vantaggio economico euro 439,40.
 - di approvare la data di decorrenza delle concessioni di cui al punto 1) così come indicate;
2. di dare atto che le concessioni sopra indicate sono riferite allo svolgimento in via esclusiva delle attività sportive così come dettagliatamente indicato al punto 1;
3. di dare atto che i concessionari che beneficiano della gratuità o delle riduzioni tariffarie previste dagli art. 2 e 3 del Regolamento Comunale n. 168 dovranno, al termine dell'attività, relazionare in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero di partecipanti e indicare in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o la riduzione tariffaria fruita per l'utilizzo degli impianti;
4. di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.
5. di dare atto che la concessione degli spazi richiesti è subordinata alla sottoscrizione del disciplinare approvato col presente atto (All. 2), per gli spazi concessi dal lunedì al venerdì dalle ore 08.50 alle ore 12.10, per approvazione ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., delle condizioni generali d'uso degli spazi presso la piscina Aversa. L'assegnazione degli spazi concessi in autogestione (dal lunedì al venerdì dalle 15.00 alle 20.00 e il sabato dalle 9.00 alle 11.30), in ottemperanza a quanto previsto dalla deliberazione DELCI8 21/25 del 05 maggio 2025 e dalla Determinazione Dirigenziale n. 3636 del 17 giugno 2025 di approvazione dell'avviso pubblico per l'assegnazione spazi presso piscina Aversa per la stagione 2025/26, è subordinata alla fornitura, da parte degli Enti assegnatari, del servizio di assistenza bagnanti, sorveglianza e chiusura dell'impianto. Si richiede pertanto la sottoscrizione del disciplinare di concessione approvato col presente atto (All. 2) che dettaglia le modalità del servizio richiesto per approvazione ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., delle condizioni generali d'uso degli spazi presso la piscina Aversa.

Si attesta di aver acquisito agli atti, inserite all'interno delle istanze relative alle richieste di assegnazione spazi sportivi e depositate agli atti, le dichiarazioni redatte dai soggetti richiedenti concessioni con vantaggi economici, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, che attestano l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, convertito con modificazioni in Legge 122/2010.

Si attesta di aver acquisito agli atti le dichiarazioni redatte dai soggetti richiedenti con vantaggi economici, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, che attestano l'osservanza del disposto dell'art. 53, comma 16-ter, d.lgs. 30 marzo 2001, n. 165, introdotto dalla legge 6 novembre 2012, n. 190 (attività successiva alla cessazione del rapporto di lavoro – pantouflage o revolving doors).

Si dà atto che la suddetta Associazione, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risulta

avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che la stessa risulta regolarmente iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino al numero 3598 .

Si attesta che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (All. 3).

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Trasparente", in quanto, ai sensi dell'art.12 della L. 241/1990 e dell'art. 26 del D. Lgs 33/2013, il medesimo beneficiario ha ricevuto nell'anno 2025 vantaggi economici per un importo totale superiore ad €. 1.000,00. All'Associazione ASD Il Delfino sono stati attribuiti i seguenti vantaggi economici: con determina dirigenziale n. 4682 del 30/07/25 € 12.962,30; con determina dirigenziale n. 4716 del 31/07/25 € 3.407,00, con determina dirigenziale n. 6114 del 08/10/25 € 507,00, e con determina dirigenziale 6590 del 24/10/25 € 6.371,30.

Si dà atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Per le motivazioni espresse in narrativa, che qui integralmente si richiamano

1. di approvare, per la stagione 2025-2026, le assegnazioni degli spazi acqua per attività sportive presso l'impianto a gestione diretta Piscina Aversa (impianto Parri), come risulta dal relativo prospetto che fa parte integrante del presente provvedimento (All. 1), così di seguito dettagliato:
Concessioni con riduzione tariffaria tra il 10% e il 50% per progetto di particolare interesse cittadino o circoscrizionale, ai sensi del Regolamento Comunale n. 168 art. 3 168 art. 3 comma 2 lettera a), in ottemperanza alla DELCI8 21/25 del 05 maggio 2025
 - Associazione Sportiva ASD Il Delfino, con sede in Strada Dei Colli 7/1 - 10020 Baldissero Torinese, C.F. 11312700013, concessione dalla data di sottoscrizione del disciplinare approvato con il presente atto fino al 27/05/2026, n. 1 corsia il mercoledì dalle 15.00 alle 16.40, nuoto e acquagym over 60, sport di base, con vantaggio economico euro 439,40.
 - di approvare la data di decorrenza delle concessioni di cui al punto 1) così come indicate;
2. di dare atto che le concessioni sopra indicate sono riferite allo svolgimento in via esclusiva delle attività sportive così come dettagliatamente indicato al punto 1;
3. di dare atto che i concessionari che beneficiano della gratuità o delle riduzioni tariffarie previste dagli art. 2 e 3 del Regolamento Comunale n. 168 dovranno, al termine dell'attività, relazionare in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero di partecipanti e indicare in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o la riduzione tariffaria fruita per l'utilizzo degli impianti;
4. di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.
5. di dare atto che la concessione degli spazi richiesti è subordinata alla sottoscrizione del disciplinare approvato col presente atto (All. 2), per gli spazi concessi dal lunedì al venerdì dalle ore 08.50 alle ore 12.10, per approvazione ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., delle condizioni

generali d'uso degli spazi presso la piscina Aversa. L'assegnazione degli spazi concessi in autogestione (dal lunedì al venerdì dalle 15.00 alle 20.00 e il sabato dalle 9.00 alle 11.30), in ottemperanza a quanto previsto dalla deliberazione DELCI8 21/25 del 05 maggio 2025 e dalla Determinazione Dirigenziale n. 3636 del 17 giugno 2025 di approvazione dell'avviso pubblico per l'assegnazione spazi presso piscina Aversa per la stagione 2025/26, è subordinata alla fornitura, da parte degli Enti assegnatari, del servizio di assistenza bagnanti, sorveglianza e chiusura dell'impianto. Si richiede pertanto la sottoscrizione del disciplinare di concessione approvato col presente atto (All. 2) che dettaglia le modalità del servizio richiesto per approvazione ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., delle condizioni generali d'uso degli spazi presso la piscina Aversa.

Si attesta di aver acquisito agli atti, inserite all'interno delle istanze relative alle richieste di assegnazione spazi sportivi e depositate agli atti, le dichiarazioni redatte dai soggetti richiedenti concessioni con vantaggi economici, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, che attestano l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, convertito con modificazioni in Legge 122/2010.

Si attesta di aver acquisito agli atti le dichiarazioni redatte dai soggetti richiedenti con vantaggi economici, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, che attestano l'osservanza del disposto dell'art. 53, comma 16-ter, d.lgs. 30 marzo 2001, n. 165, introdotto dalla legge 6 novembre 2012, n. 190 (attività successiva alla cessazione del rapporto di lavoro – pantouflage o revolving doors).

Si dà atto che la suddetta Associazione, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che la stessa risulta regolarmente iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino al numero 3598 .

Si attesta che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (All. 3).

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Trasparente", in quanto, ai sensi dell'art.12 della L. 241/1990 e dell'art. 26 del D. Lgs 33/2013, il medesimo beneficiario ha ricevuto nell'anno 2025 vantaggi economici per un importo totale superiore ad €. 1.000,00. All'Associazione ASD Il Delfino sono stati attribuiti i seguenti vantaggi economici: con determina dirigenziale n. 4682 del 30/07/25 € 12.962,30; con determina dirigenziale n. 4716 del 31/07/25 € 3.407,00, con determina dirigenziale n. 6114 del 08/10/25 € 507,00, e con determina dirigenziale 6590 del 24/10/25 € 6.371,30.

Si dà atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Dettaglio economico-finanziario

Con successivo provvedimento si provvederà all'accertamento e introito dell'importo dovuto sulla base delle tariffe vigenti

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Firmato digitalmente
Maria Giovanna Gambino per Patrizia Rossini

stagione invernale da lunedì 15 settembre 2025 a venerdì 29 maggio 2026										ALL.1			
LUNEDÌ	08.50 - 09.40	09.40 - 10.30	10.30 - 11.20	11.20 - 12.10	12.10 - 12.30	12.30-14.30	14.30 - 15.00	15.00 - 16.40		16.40 - 18.20		18.20 - 20.00	
	POLIZIA MUNICIPALE	POLIZIA MUNICIPALE	POLIZIA MUNICIPALE	POLIZIA MUNICIPALE	CHIUSO			IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN	FIN	FIN
	GIULIO	UISP	UISP	UISP				IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN	FIN	FIN
	GIULIO	UISP	UISP	UISP				IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN	FIN	FIN
		GIULIO	ALFIERI *	ALFIERI *				IL DELFINO	IL DELFINO	FIPSAS	FIPSAS	FIN	FIN
		GIULIO	ALFIERI */GIULIO ***	ALFIERI */GIULIO ***				IL DELFINO	IL DELFINO	FIPSAS	FIPSAS	FIPSAS	FIPSAS
		GIULIO	ALFIERI */GIULIO ***	ALFIERI */GIULIO ***			CHIUSO	PAIDEIA	PAIDEIA	FIPSAS	FIPSAS	FIPSAS	FIPSAS
MARTEDÌ	POLIZIA MUNICIPALE	IL DELFINO	IL DELFINO	POLIZIA MUNICIPALE	CHIUSO		CHIUSO	IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN	FIN	FIN
	GIULIO ***	IL DELFINO	IL DELFINO	ALFIERI *				IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN	FIN	FIN
	GIULIO ***	IL DELFINO	IL DELFINO	ALFIERI */GIULIO ***				FIN	FIN	FIN	FIN	FIN	FIN
		IL DELFINO	IL DELFINO**ALFIERI *	ALFIERI */GIULIO ***				FIN	FIN	FIN	FIN	FIN	FIN
		POLIZIA MUNICIPALE	ALFIERI */GIULIO ***	LA RONDINE				FIN	FIN	IL DELFINO	IL DELFINO	FITRI	FITRI
		GIULIO ***	ALFIERI */GIULIO ***	L'ARCOBALENO			IL DELFINO	IL DELFINO	FITRI	FITRI			
MERCOLEDÌ	POLIZIA MUNICIPALE	POLIZIA MUNICIPALE	POLIZIA MUNICIPALE	POLIZIA MUNICIPALE	CHIUSO		CHIUSO	IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN	FIN	FIN
	GIULIO	GIULIO	ALFIERI *	ALFIERI *				IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN	FIN	FIN
	GIULIO	GIULIO	ALFIERI */GIULIO ***	ALFIERI */GIULIO ***						IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN
			ALFIERI */GIULIO ***	ALFIERI */GIULIO ***						FIPSAS	FIPSAS	FITRI	FITRI
			L'ARCOBALENO	L'ARCOBALENO								FITRI	FITRI
			L'ARCOBALENO	L'ARCOBALENO					FITRI	FITRI			
GIOVEDÌ	POLIZIA MUNICIPALE	IL DELFINO	IL DELFINO	POLIZIA MUNICIPALE	CHIUSO		CHIUSO			FIN	FIN	FIN	FIN
	GIULIO ***	IL DELFINO	IL DELFINO	ALFIERI *						FIPSAS	FIPSAS	FIN	FIN
	GIULIO ***	IL DELFINO	IL DELFINO	ALFIERI */GIULIO ***						FIPSAS	FIPSAS	FIN	FIN
		IL DELFINO	IL DELFINO**ALFIERI *	ALFIERI */GIULIO ***								FIPSAS	FIPSAS
		POLIZIA MUNICIPALE	ALFIERI */GIULIO ***	L'ARCOBALENO								FIPSAS	FIPSAS
		GIULIO ***	ALFIERI */GIULIO ***	L'ARCOBALENO									
VENERDÌ	POLIZIA MUNICIPALE	POLIZIA MUNICIPALE	POLIZIA MUNICIPALE	POLIZIA MUNICIPALE	CHIUSO		CHIUSO	IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN	FIN	FIN
	GIULIO	UISP	ALFIERI *	ALFIERI *				IL DELFINO	IL DELFINO	FIN	FIN	FIN	FIN
	GIULIO	UISP	ALFIERI */GIULIO ***	ALFIERI */GIULIO ***				IL DELFINO	IL DELFINO	FIPSAS	FIPSAS	FITRI	FITRI
		GIULIO	ALFIERI */GIULIO ***	ALFIERI */GIULIO ***				IL DELFINO	IL DELFINO	FIPSAS	FIPSAS	FITRI	FITRI
		GIULIO	UISP	UISP				IL DELFINO	IL DELFINO			FIPSAS	FIPSAS
			UISP	UISP			IL DELFINO	IL DELFINO			FIPSAS	FIPSAS	
SABATO	9.00 - 09.50	09.50 - 10.40	10.40 - 11.30										
	SENZA LIMITI	SENZA LIMITI	SENZA LIMITI										
	SENZA LIMITI	SENZA LIMITI	SENZA LIMITI										
	SENZA LIMITI	SENZA LIMITI	SENZA LIMITI										
	SENZA LIMITI	SENZA LIMITI	SENZA LIMITI										
	PAIDEIA	PAIDEIA	PAIDEIA										
	PAIDEIA	PAIDEIA	PAIDEIA	CHIUSO									
* ALFIERI: lun e mart dal 13/10/25 al 28/10/25 e dal 02/03/26 al 17/03/26; mercoledì dal 05/11/2025 al 19/11/25 e dal 18/03/26 al 01/04/2026; giovedì dal 06/11/2025 al 20/11/25 e dal										La Dirigente della Circoscrizione 8			
** IL DELFINO il 07/10/2025, dal 04/11/2025 al 24/02/2026 e dal 24/03/2026 al 28/05/2026 martedì dalle 10.30 alle 11.20; dal 06/10/2025 al 30/10/2025, dal 27/11/2025 al 02/04/2026 e dal 30/04/2026										Dott.ssa Patrizia ROSSINI			
*** GIULIO lun e mar dal 03/11 al 24/02/26; merc dal 26/11/25 all'11/03/26; giov dal 27/11/25 al 02/04/26, ven dal 17/10/25 al 21/11/25 e dal 06/03/26 al 24/04/26;										(Firmato digitalmente ai sensi dell'art. 24 D.L.gs. 82/2005 e s.m.i.)			
	spazi richiedibili												
	nuoto libero												
	spazi richiedibili prioritariamente dalle Federazioni ed EPS che garantiscono assistenza bagnanti, sorveglianza e chiusura impianto												

Circoscrizione 8

Disciplinare di concessione spazi acqua piscina

Aversa

Visti:

- il Regolamento Comunale n. 168 “Regolamento impianti e locali sportivi comunali”;
- il Regolamento Comunale n. 346 “Piscine Comunali”;
- la vigente deliberazione della Giunta Comunale n. DEL 329 del 10/06/2025 di approvazione delle tariffe per l'utilizzo degli impianti sportivi comunali;
- la deliberazione del Consiglio Circostrizionale n. DELCI8 21/25 del 5 maggio 2025 con la quale sono stati approvati i criteri per l'assegnazione spazi sportivi di competenza circostrizionale;
- la determinazione dirigenziale n. DD 3636 del 17 giugno 2025 di approvazione dell'Avviso Pubblico per l'assegnazione di spazi sportivi presso la piscina Aversa (impianto Parri) per la stagione invernale 2025/26 pubblicato il 19 giugno 2025, con scadenza alle ore 12,00 dell'8 luglio 2025;
- la determinazione dirigenziale n. DD..... del con la quale è stato approvato lo schema del presente disciplinare di concessione e sono state approvate le assegnazioni degli spazi sportivi per la stagione invernale 2025/26 presso la piscina Aversa (impianto Parri).
- l'istanza presentata a questa Circostrizione;

Considerato che:

- La pratica sportiva presso la piscina Aversa negli orari dal lunedì al venerdì dalle 15.00 alle 20.00 e il sabato dalle 09.00 alle 11.30 viene per la maggior parte proposta da enti strutturati, dotati di personale tecnico specializzato. Pertanto, con l'Avviso citato nelle premesse, si è ritenuto di poter avviare con tali soggetti la necessaria collaborazione, nelle ore di autogestione, per la gestione dell'assistenza in acqua con propri assistenti bagnanti, l'accoglienza, la sorveglianza (in vasca, all'ingresso e negli spogliatoi) e la chiusura della piscina tramite proprio personale, in modo da consentire l'utilizzo dell'impianto se pure in carenza di personale dipendente dell'Amministrazione e di sorveglianza degli accessi;

TUTTO CIÒ PREMESSO

La Circostrizione 8 del Comune di Torino, C.F. 001514490010, con sede in Torino, corso Corsica 55, temporaneamente dislocata in Torino, via Campana 32, nella persona della Dirigente pro tempore dott.ssa Patrizia Rossini, nata a Torino il 11.9.1967 (*in seguito: la Città, o la Circostrizione*),

CONCEDE IN USO

(barrare la casella interessata, in relazione a quanto indicato nella Determina Dirigenziale)

- Gratuito ai sensi degli artt. 1 comma 1 lett. a-i) e 2 comma 1 lett. a-e) del Regolamento Comunale n. 168;
- A pagamento con riduzione del 50% ai sensi dell'art. 3 del Regolamento Comunale n. 168;
- A pagamento con riduzione del 35%, eventualmente cumulabile con la riduzione del 40% ove previsto, ai sensi dell'art. 4 comma 1 lett. a-b) del Regolamento Comunale n. 168;
- A pagamento, con tariffa intera.

A codesto Ente (in seguito: Concessionario):.....
 con sede legale in
 codice fiscale
 nella persona del Presidente / Legale Rappresentante / delegato (allegare delega e documento di identità del delegante):
 NOME E COGNOME
 data di nascita luogo

La piscina Aversa

dal al, nelle giornate e nelle fasce orarie indicate dalla determina di assegnazione degli spazi, di cui il presente disciplinare costituisce parte integrante:

Il Concessionario si impegna ad osservare le seguenti condizioni e prescrizioni:

Articolo 1 - Condizioni di utilizzo e Prescrizioni

1. La Città garantisce la presenza, nelle ore di concessione degli spazi acqua fino alle ore 18.00 delle giornate dal lunedì al venerdì, di almeno un proprio dipendente esperto per la sicurezza dell'impianto, le attività proprie della gestione tecnica e l'espletamento delle funzioni di analisi dei parametri chimici dell'acqua di vasca. Dalle ore 18.00 alle ore 20.00 dei giorni infrasettimanali la Città garantisce la reperibilità di una propria unità di personale in caso di guasti o problemi tecnici.
2. Il Concessionario, limitatamente alle ore e giorni di concessione, previa esibizione da parte degli affiliati della tessera associativa, oppure previa presentazione al personale della piscina di un elenco nominativo degli iscritti, avrà accesso ai soli seguenti spazi comuni: ingresso, spogliatoi, vasca e aree circostanti. Non sarà consentito l'accesso a parti dell'impianto che non sono oggetto della presente autorizzazione. Non è consentito l'accesso alla tribuna con sedie e sgabelli.
3. Il Concessionario si impegna a rispettare la capienza massima prevista per la piscina, che è di n. 172 persone, di cui 162 praticanti e 10 addetti. La tribuna ha una capienza di 200 persone sedute, 60 in piedi e 5 persone con disabilità.
4. È fatto divieto di svolgere qualsiasi tipo di attività nel cortile dell'impianto. L'accesso al cortile con mezzi motorizzati e la sosta al suo interno sono consentiti solo al personale autorizzato. Gli utenti non autorizzati possono accedere solo per operazioni di carico-scarico o con mezzi dedicati all'accompagnamento di persone con disabilità muniti di apposito contrassegno.

5. Al piano vasca si potrà accedere solo con calzature pulite, che dovranno essere calzate solo nell'impianto stesso.
6. Il concessionario garantisce che i propri associati, o gli utenti che effettuano una prova per conto di uno degli enti concessionari, siano in possesso di regolare certificazione sanitaria in corso di validità, relativamente alle attività sportive svolte presso l'impianto oggetto della presente assegnazione;
7. È a carico del Concessionario il monitoraggio sul corretto utilizzo delle corsie e sullo svolgimento dell'attività. La Città è sollevata da ogni responsabilità civile e penale per gli incidenti alle persone o alle cose occorsi durante l'intera permanenza all'interno dell'impianto;
8. La responsabilità per il comportamento degli associati all'interno dell'impianto, compresi i locali spogliatoi e docce, è a totale carico del Concessionario, che dovrà assicurare la sorveglianza sui propri iscritti fino all'uscita dell'ultimo atleta; inoltre, il Concessionario dovrà garantire la puntuale osservanza delle norme di sicurezza e delle norme igieniche (relativamente alle persone e alla pulizia dei locali);
9. Sono consentiti l'accesso e l'uscita unicamente dall'ingresso della piscina, non è ammesso l'uso dell'uscita di sicurezza lato cortile se non in situazioni di reale emergenza;
10. Al fine di evitare situazioni di accavallamento tra gruppi in ingresso ed in uscita, il Concessionario dovrà garantire che l'ingresso agli spogliatoi avvenga 10 minuti prima dell'ora d'inizio della concessione e l'uscita dalla vasca avvenga 5 minuti prima dell'ora terminale;
11. Il servizio di assistenza bagnanti e sorveglianza all'ingresso, per la piscina Aversa, è a carico della Città negli orari dal lunedì al venerdì dalle ore 8.50 alle ore 14.30; per gli orari dal lunedì al venerdì dalle ore 15.00 alle 20.00 e il sabato dalle 09.00 alle 11.30 si rimanda all'art. 2 del presente disciplinare;
12. Il Concessionario dovrà risarcire eventuali danni arrecati alla struttura e rispondere per danni alle persone ed alle cose che si dovessero verificare durante le attività e che siano dipendenti da loro responsabilità, anche indiretta. Il Concessionario si impegna a sostituire entro 20 giorni gli arredi o le attrezzature eventualmente danneggiati o mancanti nella piscina e in tutte le parti della struttura oggetto della presente autorizzazione. In caso di mancata individuazione degli autori del danno, l'onere derivante sarà suddiviso fra tutti i Concessionari dell'impianto nel giorno in cui il danno è stato compiuto. Eventuali danni o anomalie, sia dall'inizio dell'attività che occorse durante lo svolgimento della medesima, dovranno essere immediatamente segnalati al personale dell'impianto;
13. Il Concessionario deve aver stipulato e consegnare alla Città copia di apposita polizza assicurativa R.C. per gli associati a copertura dei danni a persone o cose durante lo svolgimento dell'attività; il Concessionario è obbligato a denunciare per iscritto alla propria assicurazione, entro 24 ore dall'accaduto, eventuali infortuni agli iscritti, avvisando per conoscenza la Circoscrizione. La Circoscrizione è sollevata da ogni responsabilità civile e penale per gli incidenti alle persone arrecati nel corso dell'intera permanenza all'interno dell'impianto;
14. Il Concessionario si assume l'onere di ogni responsabilità legata alla gestione della sicurezza e dell'utilizzazione di attrezzature ed impianti ai sensi del Testo Unico in materia di Salute e Sicurezza dei Lavoratori Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i., nonché ai sensi del D.M. 18 marzo 1996 ovvero ai sensi del D.M. 10 marzo 1998 in caso di altre attività. E' fatto obbligo al Concessionario di visionare le prescrizioni di sicurezza ed il piano di evacuazione affissi nell'impianto;

15. Il concessionario si impegna, durante l'attività svolta all'interno della piscina, ad ottemperare a linee guida e normative vigenti in tema di DAE e pertanto si impegna, prima di accedere al locale, nel caso non sia disponibile un defibrillatore in via permanente o temporanea, a reperirlo autonomamente con le modalità ritenute più opportune al fine di soddisfare tutti gli obblighi di legge; dichiara altresì di avere personale debitamente formato all'uso del defibrillatore, ai sensi di legge, il quale sarà sempre presente durante l'attività sportiva, munito di attestato per l' utilizzo del DAE;
16. L'assegnatario è obbligato a prendere visione del piano di evacuazione disponibile presso l'impianto;
17. Il Concessionario degli spazi in autogestione dovrà munirsi di propria valigetta di pronto soccorso.
18. Il concessionario si impegna ad osservare il regolamento n. 346, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 21/12/2011, "Piscine Comunali - Regolamento per il pubblico", e i regolamenti delle piscine Lido e Aversa;
19. Nell'impianto è vietato fumare ai sensi della Legge n. 584 art.7 dell'11/11/75, della Legge n.3 art.51 del 16/1/2003, dell'art. 20 comma 2 D.Lgs. 81/08, della deliberazione del C.C. del 20/12/2004 n. mecc. 2004 04457/111 e relativo Regolamento;
20. Il concessionario dovrà ottemperare agli eventuali obblighi SIAE, secondo la normativa vigente, ed in caso di controlli dovrà esibire la ricevuta comprovante l'avvenuto pagamento;
21. Il concessionario si impegna a dare tempestiva comunicazione di variazioni delle tariffe sociali o dei recapiti indicati nell'istanza e/o nel presente Disciplinare di concessione;
22. Il Concessionario di spazi a pagamento dovrà provvedere secondo le modalità sotto indicate alla corresponsione dell'importo mensile anticipato entro il 5 di ogni mese, corrispondente alle ore di utilizzo concesse. Eventuali conguagli saranno conteggiati sull'ultimo bollettino oppure, in caso di credito da parte del Concessionario, lo stesso potrà essere compensato nella stagione sportiva successiva in caso di nuova assegnazione. Il Concessionario deve provvedere, nel caso di assegnazione onerosa, al pagamento della prima e delle successive mensilità tramite bollettino PagoPa inviato via e-mail dall'Ufficio Cassa della Circoscrizione. In caso di mancato pagamento entro la data di scadenza indicata, gli interessi legali verranno conteggiati nel successivo bollettino emesso dall'Ufficio Cassa. Trascorsi 7 giorni dalla scadenza del bollettino, l'Ufficio Cassa circoscrizionale effettua un sollecito via e-mail. Trascorsi ulteriori 10 giorni, viene effettuato un nuovo sollecito, a mezzo posta, e viene comunicato, contestualmente, il divieto di ingresso nell'impianto, qualora il pagamento non venga effettuato entro 5 giorni lavorativi dalla data di quest'ultimo sollecito. Tale comunicazione verrà trasmessa all'Ufficio Sport che inoltrerà la disposizione di divieto di ingresso alle Associazioni e all'Impianto in questione. I conteggi, in caso di eventuali rinunce o modifiche degli spazi assegnati, verranno rettificati dall'Ufficio Cassa nel bollettino PagoPa successivo a quello già emesso e inviato. Le eventuali incongruenze relative ai conteggi devono essere comunicate via e-mail all'Ufficio Cassa al seguente indirizzo di posta elettronica: c8cassa@comune.torino.it. Eventuali conguagli verranno effettuati nell'ultimo mese della stagione sportiva. La tariffa, per spazio acqua assegnato, è quella prevista dalla deliberazione della Giunta Comunale n. 329 del 10/06/2025, con le eventuali riduzioni previste dal Regolamento Comunale n. 168 come indicate nella determina di concessione. Qualora l'assegnazione venga sospesa o revocata le somme corrisposte non saranno restituite;

23. La Circoscrizione potrà mettere a disposizione delle società richiedenti, se disponibili, spazi a pagamento per lo stoccaggio del materiale didattico utilizzato dalle società sportive; la Città non si assume nessuna responsabilità dei danni/furti alle attrezzature depositate.

Articolo 2 - Assistenza Bagnanti e sorveglianza degli accessi, per spazi concessi dal lunedì al venerdì dalle ore 15.00 alle 20.00 e il sabato dalle ore 09.00 alle ore 11.30

1. Il Concessionario di spazi acqua presso piscina Aversa negli orari e giorni in autogestione, come indicati nella presente concessione, si impegna a collaborare con la Circoscrizione, assicurando la fornitura di almeno un assistente bagnante per ogni corsia, oppure, in caso di accordo e collaborazione tra i vari enti concessionari, di n. 2 assistenti bagnanti per l'intera vasca per ogni blocco orario. Gli assistenti bagnanti individuati devono essere dotati di brevetto in corso di validità, degli attestati relativi e della certificazione BLS-D in corso di validità e devono garantire la vigilanza sulle corsie per l'intera durata dei giorni e ore di concessione fino all'uscita dalla vasca dell'ultimo atleta. Gli enti concessionari di spazi acqua in autogestione possono collaborare e coordinarsi al fine di garantire il servizio di assistenza bagnanti nel numero di 2 per l'intera vasca. In caso di mancata collaborazione tra gli Enti, ogni Ente sarà tenuto ad assicurare la presenza di un assistente bagnante per ogni corsia assegnata, che vigilerà sulla propria corsia. L'identificazione degli assistenti bagnanti viene certificata mediante la presentazione del brevetto in originale e della relativa fotocopia da depositare presso l'impianto;
2. Il Concessionario di spazi acqua presso la piscina Aversa negli orari in autogestione indica di seguito i dati del personale individuato per l'assistenza bagnanti (*indicare più nominativi in caso di assegnazione di più corsie o di eventuale turnazione del personale*):

nome e cognome	brevetto n.	scadenza
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

In caso di variazione dei nominativi degli assistenti bagnanti il Concessionario si impegna a comunicare tempestivamente la variazione, con i dati della nuova persona designata, agli indirizzi mail: c8sport@comune.torino.it e sportivo.parri@comune.torino.it.

3. I Concessionari di spazi acqua presso la piscina Aversa negli orari in autogestione si impegnano, inoltre, a collaborare con la Circoscrizione nell'assicurare il presidio all'ingresso dell'impianto, con controllo e monitoraggio degli accessi degli atleti e della chiusura dell'impianto, al fine di consentire l'ingresso ai soli tesserati degli Enti concessionari degli spazi assegnati. Gli Enti concessionari possono collaborare e coordinarsi al fine di individuare una sola unità di personale preposta alla sorveglianza. Ogni ente dovrà fornire alla figura individuata per la sorveglianza un elenco nominativo dei propri iscritti, che deve avere corrispondenza con i nominativi indicati sui tesserini, al fine di consentire il monitoraggio degli accessi alla piscina. Il personale addetto alla sorveglianza degli ingressi dovrà verificare il numero di utenti presenti in totale nell'impianto natatorio e nelle singole corsie con rilevamento delle presenze degli atleti da riportare sui prospetti forniti dall'Ufficio Sport; verificare il mantenimento delle condizioni di ordine e pulizia degli spazi pertinenziali (ingresso, spogliatoi, vasca); verificare l'uscita dall'impianto dell'ultimo frequentatore e provvedere alla chiusura della porta d'ingresso e dei cancelli esterni di via Tiziano Vecellio 39 e 43 (ingresso piscina e ingresso cortile).

A fronte dei servizi forniti verrà applicata la tariffa oraria con riduzione prevista dal Regolamento Comunale n. 168 art. 4, comma 1, lettere a) e b).

Articolo 3 – Norme finali

1. Il Concessionario dovrà firmare la concessione prima dell'inizio dei corsi e presentare copia della concessione al primo ingresso nell'impianto.
2. È vietato, pena la revoca, il sub-affitto degli spazi concessi;
3. I soggetti beneficiari delle riduzioni tariffarie previste dagli artt. 1, 2 e 3 del Regolamento 168 dovranno indicare, in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, le agevolazioni tariffarie ottenute per l'utilizzo dell'impianto;
4. Il personale della Circoscrizione di servizio dell'impianto è autorizzato ad intervenire per far osservare quanto previsto dalla presente concessione;
5. La Circoscrizione si riserva la facoltà di revocare a suo insindacabile giudizio la presente concessione in caso di inosservanza delle sue prescrizioni.
6. La Circoscrizione si riserva, a suo insindacabile giudizio, la facoltà di sospendere, per il tempo strettamente necessario, le attività in vasca, qualora ne ravvisi la necessità per motivi igienico sanitari, tecnici e/o di sicurezza. Le chiusure improvvisate dell'impianto saranno comunicate dalla Circoscrizione via mail o telefonicamente.
7. Per tutto quanto non previsto dal presente disciplinare di concessione, si rinvia a quanto previsto dalla normativa vigente.

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi

dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)

APPROVAZIONE AI SENSI DEGLI ARTT. 1341 E 1342 C.C., DELLE CONDIZIONI GENERALI DEL DISCIPLINARE DI CONCESSIONE DELLE PISCINE A GESTIONE DIRETTA LIDO E AVERSA:

Il concessionario di spazi presso la Piscina Aversa, in persona del presidente, legale rappresentante o suo delegato, riconosce e dichiara che il presente documento è stato attentamente analizzato e valutato in ogni sua singola parte e, pertanto, con la firma di seguito apposta, si confermano ed approvano le condizioni generali ivi contenute.

FIRMA_____ **DATA**_____

Il concessionario di spazi presso la piscina Aversa negli orari di autogestione (dal lunedì al venerdì dalle ore 15.00 alle 20.00 e il sabato dalle ore 09.00 alle 11.30), nella persona del presidente, legale rappresentante o suo delegato, con la firma di seguito apposta conferma ed approva specificamente l'art. 2, relativo alla fornitura del servizio di assistenza bagnanti e sorveglianza degli ingressi richiesto per la concessione degli spazi acqua.

FIRMA_____ **DATA**_____



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI
CIRCOSCRIZIONE 8
SAN SALVARIO - CAVORETTO - BORGO PO
NIZZA MILLEFONTI - LINGOTTO - FILADELFIA

Ufficio Sport

ALLEGATO N. 3

Determinazione:

OGGETTO: C.8 - SPAZI SPORTIVI IMPIANTO A GESTIONE DIRETTA PISCINA MATTIA AVERSA (IMPIANTO PARRI) - STAGIONE 2025/2026. ASSEGNAZIONI IN USO AD ASD IL DELFINO, CON VANTAGGI ECONOMICI TOTALI PARI A EURO 439,40. APPROVAZIONE.

Dichiarazione di non ricorrenza dei presupposti per la valutazione di impatto economico.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298.

Effettuate le valutazioni necessarie, si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012/45155/066) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città.

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)



ISTANZA SPAZI SPORTIVI CIRCOSCRIZIONALI

Presentata in data 16-10-2025 12:33:01



CIRCOSCRIZIONI

Seleziona la circoscrizione a cui intendi destinare la richiesta

Circoscrizione VIII

RICHIEDENTE

Sei il richiedente o stai compilando l'istanza per una altra persona?

Soggetto addetto alla compilazione

Delegato

Nome

Cognome

Codice Fiscale

Delegante

Nome

Cognome

Codice Fiscale

Data di nascita

Stato di nascita

Provincia

Comune

Dati residenza

Stato

Provincia

Comune

Indirizzo

Civico

C.A.P.

Copia delega

Copia documento identità del delegante



ENTE

Dati Ente

In qualità di:	Presidente
Tipologia Ente	Associazione Sportiva
Denominazione	asd il delfino
Codice fiscale	11312700013

Sede in

Provincia	Torino
Comune	Baldissero Torinese
Indirizzo	STRADA DEI COLLI
Civico	7/1
C.A.P.	10020

Dati di fatturazione

Cod. identificativo di fatturazione elettronica	0000000
Intestatario	asd il delfino
Codice fiscale	11312700013

CONTATTI

Dati di contatto

Contatti

Altri proprietari

Recapito 1:

Recapito telefonico

Figura di:

Email

Elezione del domicilio digitale speciale (P.E.C.)

PEC

Sono informato che in caso di mancata comunicazione del domicilio digitale speciale eletto (PEC) o in caso di domicilio digitale (PEC) non attivo, non funzionante o non raggiungibile, le comunicazioni riguardanti il presente procedimento saranno predisposte come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o altra firma elettronica qualificata di cui mi sarà inviata, - per posta ordinaria o raccomandata con avviso di ricevimento -, copia analogica ovvero un avviso con le indicazioni delle modalità con le quali i suddetti documenti sono messi a disposizione e consegnati al destinatario (art. 3-bis, commi 4, 4-bis, 4-ter, 4-quater, 4-quinqies, D.lgs.82/2005). La suddetta copia analogica o il suddetto avviso saranno inviati all'indirizzo della sede dell'associazione/ente /comitato dichiarata nella presente istanza.

SPAZI RICHIESTI

Spazi richiesti	
Spazio richiesto 1:	
Tipologie di spazi	Piscina
Indicare nome e indirizzo della struttura, Scuola, Piscina, Palazzetto, Impianto, ecc. come indicato nel sito della Circoscrizione	piscina aversa
Numero delle corsie richieste	1
Indicare quale spazio, vasca, palestra o altri riferimenti utili (vedi anche sito della Circoscrizione)	piscina
L'utilizzo degli spazi è a titolo:	Oneroso con riduzione tariffaria
Specificare la categoria cui fa riferimento il motivo della gratuità o riduzione tariffaria:	Art3 - Riduzione, tra il 10% e il 50%, per progetto di particolare interesse cittadino o circoscrizionale.
Indicare il motivo specifico della gratuità o riduzione tariffaria contenuto nella categoria prescelta	Attività sportive promozionali rivolte ai giovani di età inferiore ai 15 anni e agli adulti over 60;
Giorni	
Giorno 1:	
Giorni	Mercoledì
Dal giorno	21-10-2025
Al giorno	27-05-2026
dalle ore	15:00:00
alle ore	16:40:00
Tipologia di sport	nuoto
Utenti	
over 60	Sì
Indicare se si tratta di:	Sport di base

SCHEDA DI PROGETTO

Dettaglio scheda progetto	
Progetto 1:	
Titolo del progetto	nuoto e acquagym per noi over 60
A quali spazi sportivi precedentemente indicati si riferisce il progetto?	spazi alla piscina aversa
Descrizione sintetica degli obiettivi	migliorare le qualità motorie, coordinative sia livello motorio che respiratorio
Azioni e modalità di svolgimento	lavoro con un docente una volta o più alla settimana
Allegare eventuale file PDF unico descrittivo del progetto	scheda progetto nuoto over 60 2025 2026.pdf

Destinatari	
Fascia d'età	
> 65	Si
Tipologia destinatari	
Anziani	Si
Numero massimo di destinatari/partecipanti	10

CURRICULUM

Dati generali	
Denominazione	asd il delfino
Natura giuridica	asd
Data di costituzione	20/03/2015
Data di inizio attività a Torino	20/03/2015
Il soggetto è iscritto all'albo regionale del volontariato?	No
Numero di associati alla data attuale	400
Personale dipendente	
È presente personale dipendente?	No
Sede legale in	
Provincia	Torino
Comune	Baldissero Torinese
Indirizzo	STRADA DEI COLLI
Civico	7/1
C.A.P.	10020
Attività	
L'attività è svolta	nei confronti degli associati
Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione	finalità aggregativa e di servizio prevalentemente nell'ambito natatorio sportivo di base per associati e tesserati
Descrizione delle attività ordinarie prevalenti	attività di piscina e palestra per under 15 e over 60
Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici	progetti con le scuole e le fasce più deboli e disabilità non gravi
Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative	trasmettere l'importanza dell'aggregazione e della collaborazione con obiettivi comuni e condivisi
Note	sempre interessati al miglioramento delle conoscenze e delle modalità di intervento

IMPOSTA BOLLO

Marca da bollo	
Imposta di bollo	sono esente dall' imposta di bollo
Esenzione dall'imposta di bollo	
DICHIARA che l'Associazione/Ente per la quale si presenta la richiesta è esente dall'applicazione dell'imposta di bollo in quanto:	esenzione dal bollo ai sensi del D.P.R. 642/1972 allegato B) punto n. 27-bis (Federazioni sportive ed enti di promozione sportiva riconosciuti dal CONI)

DICHIARAZIONI

Iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino**Informazioni relative al Registro delle Associazioni della Città di Torino:**

l'Ente sopra citato è iscritto al Registro delle Associazioni della Città di Torino

Copertura assicurativa**Informazioni relative alla copertura assicurativa**

Dichiaro che l'Associazione/Società Sportiva è affiliata e che pertanto fruisce di copertura assicurativa in virtù del relativo tesseramento da parte dei fruitori dell'attività attraverso la polizza consultabile on-line sul sito ufficiale della Federazione/Ente al quale è affiliata

Legge 122/2010**Dichiarazioni relative alla Legge 122/2010**

Dichiaro che l'Ente rappresentato dal sottoscritto si attiene a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010

DAE

Mi impegno, durante l'attività svolta all'interno della palestra che chiede in concessione, ad ottemperare a linee guida e normativa vigenti in tema di DAE e pertanto si impegna, prima di accedere al locale, nel caso non sia disponibile un defibrillatore in via permanente o temporanea, a reperirlo autonomamente con le modalità ritenute più opportune al fine di soddisfare tutti gli obblighi di legge; dichiara altresì di avere personale debitamente formato all'uso del defibrillatore, ai sensi di legge, il quale sarà sempre presente durante l'attività sportiva, munito di attestato per l'utilizzo del DAE

Si

Ulteriori dichiarazioni

Consapevole delle sanzioni penali previste in caso di dichiarazioni mendaci, falsità negli atti e uso di atti falsi (ART. 76 D.P.R. 445/28.12.2000)

DICHIARA

- che l'Associazione / Società Sportiva è in possesso dei requisiti previsti dall'art. 90 della legge 289 del 27 dicembre 2002 e s.m.i.
- che la composizione degli Organi Direttivi dell'Associazione / Società Sportiva è conforme a quanto stabilito dalla legge 128/2004;
- che l'Associazione / Società Sportiva non svolge attività commerciale preminente rispetto ai fini sociali;
- di non essere destinatario di sanzioni interdittive della capacità di contrattare con la pubblica Amministrazione;
- che l'Associazione / Società Sportiva è in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali eventualmente dovuti, nel rispetto delle normative e dei contratti vigenti in materia, quanto a corrispettivo, inquadramento, responsabilità, assicurazione e previdenza;
- **di avere letto, conoscere e accettare tutte le disposizioni nessuna esclusa** contenute nella "Nota informativa sull'assegnazione e l'utilizzo degli spazi sportivi" pubblicata sul sito internet della Circoscrizione;
- di essere a conoscenza che non possono beneficiare di contributi, del patrocinio e di altri benefici economici i soggetti che costituiscano articolazione di partiti politici, **nonché i soggetti che abbiano pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città** o progetti che prevedano la partecipazione di partiti politici (art. 4, comma 3 Regolamento n. 373 delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici).

Mi assumo la responsabilità delle dichiarazioni sopra riportate

Si

Ulteriori dichiarazioni**SI IMPEGNA**

nel caso di concessione in uso a titolo gratuito o con riduzione tariffaria **che prevedono la presentazione di un progetto**

- a consegnare entro 30 giorni dalla fine dell'attività una relazione in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero di partecipanti attraverso apposita "Relazione Finale";
- a indicare, nei volantini e nei manifesti e, comunque, in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, **previa validazione della Circoscrizione**, la gratuità oppure le agevolazioni tariffarie ottenute per l'utilizzo degli impianti, con l'apposizione della dicitura "Con il contributo della Circoscrizione (numero della Circoscrizione)";
- nel caso di assegnazione a titolo oneroso, con o senza riduzione tariffaria, al **pagamento anticipato della prima mensilità**.

Mi assumo la responsabilità di rispettare gli impegni presi sopra descritti

Si

E' consapevole che nel caso di inosservanza delle predette disposizioni la Circoscrizione si riserva di recuperare gli importi non corrisposti

Si

PRIVACY**INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI artt. 13 - 14 Reg. UE/2016/679 (GDPR).**

Ai sensi del Reg. UE/2016/679 (GDPR), i trattamenti relativi ai servizi indicati e da Lei utilizzati saranno improntati ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi degli articoli 13 e 14 del GDPR 679/2016 Le forniamo le seguenti informazioni.

I dati personali che saranno raccolti in occasione dell'attivazione del presente servizio saranno trattati lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e) del GDPR, e potrebbero generalmente riguardare:

- Dati identificativi (cognome, nome, residenza, domicilio, nascita, identificativo online, dati di contatto (mail, telefono, altro), dati fiscali e dati correlati all'esplicazione di cariche sociali, o comunque necessari all'acquisizione di benefici o servizi da parte del Comune di Torino in attuazione delle norme amministrative comunali, della Città Metropolitana di Torino o della Regione Piemonte e degli atti legislativi regionali o statali.

- In alcuni casi possono essere previsti trattamenti di dati particolari quali: dati biometrici, orientamento sessuale, dati relativi alla salute e convinzioni religiose e filosofiche, ecc.. in relazione al servizio richiesto, in applicazione delle norme in vigore.

I dati raccolti saranno trattati in quanto:

- il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, paragrafo 1, lettera c, UE/2016/679)

il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento (art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679).

I dati raccolti vengono anche utilizzati per garantire il regolare espletamento delle funzioni comunali di cui all'art. 13, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000 e successive modificazioni e integrazioni e al tempo stesso l'esattezza dei dati, ai sensi dell'art. 5, comma 1, lettera d, UE/2016/679.

I dati forniti saranno oggetto di: raccolta, strutturazione, estrazione, comunicazione mediante trasmissione raffronto o interconnessione, registrazione, conservazione, profilazione, consultazione, organizzazione, cancellazione o distruzione, ogni altra operazione applicata a dati personali.

1. **Titolare:** Titolare del trattamento dati è il Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino - segreteria.gabinettodelsindaco@comune.torino.it

Designato dal Titolare: Il Dirigente della Divisione Decentramento.

2. Responsabile Protezione Dati: Il Comune di Torino ha nominato il Responsabile Protezione Dati contattabile nelle seguenti modalità:

e-mail rpdprivacy@comune.torino.it

1. **Finalità:** il trattamento dei dati avviene ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679. Il Comune di Torino tratterà i dati personali conferiti in modo lecito, corretto e trasparente secondo quanto previsto dall'art. 5 paragrafo 1, UE/2016/679. Il conferimento dei dati è obbligatorio se risulta necessario per lo svolgimento dei servizi richiesti, pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di utilizzare il servizio stesso.

2. **Base giuridica:** questi uffici tratteranno i Suoi dati personali lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679 e per obblighi normativi. Notizie aggiornate e dettagliate sulla normativa sono consultabili sul sito della Città di Torino <http://www.comune.torino.it/> e della Circoscrizione in relazione al servizio richiesto. Il conferimento dei Suoi dati è obbligatorio; il mancato, parziale, o inesatto conferimento ha come conseguenza l'impossibilità di accogliere l'istanza presentata ovvero l'impossibilità di fornire il servizio richiesto.

3. **Destinatari:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 1 lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno trattati da soggetti appositamente autorizzati, con l'utilizzo di procedure informatizzate o tradizionali, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. In caso di comunicazione i dati potranno essere trasmessi a terzi (sia pubblici che privati) unicamente in caso di espressa previsione di legge. I dati non saranno trasferiti all'esterno dell'UE.

4. **Conservazione dati:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 2, lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno conservati per tutta la durata dell'istruttoria e successivo periodo di tutela strutturale alle esigenze dell'Ente. I dati sono trattati nel rispetto delle disposizioni di legge o regolamento. I dati saranno trattati con strumenti manuali e/o informatici e telematici, con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzativa, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti. Le misure di sicurezza adottate sono: sistemi di autenticazione, sistemi di autorizzazione, sistemi di protezione (antivirus, firewall, altro) minimizzazione, cifratura e continui monitoraggi di verifica e controllo continuo. I dati personali vengono conservati il tempo strettamente necessario nel rispetto della normativa vigente. La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatici e di profilazione.

5. **Diritti dell'interessata/o:** con riferimento al trattamento dei suoi dati personali, l'interessata/o ha diritto di esercitare i propri diritti come segue:

- Diritto di ottenere dal Titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati che la riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle informazioni previste dall'art.

15 UE/2016/679 ed in particolare a quelle relative alla finalità del trattamento, alle categorie di dati, ai destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, al periodo di conservazione, ecc.

- Diritto di ottenere la rettifica dei dati nonché l'integrazione degli stessi.
- Diritto di cancellazione dei dati ("diritto all'oblio") laddove ricorra una delle fattispecie di cui all'art. 17 UE/2016/679

- Diritto di limitazione del trattamento, nei casi previsti dall'art. 18 UE/2016/679

- Diritto di portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 UE/2016/679

- Diritto all'opposizione al trattamento ai sensi dell'art. 21 UE/2016/679 Tutti i diritti previsti dal regolamento UE/2016/679 potranno essere esercitati mediante richiesta al Responsabile Protezione Dati (RDP) agli indirizzi e modalità di cui al punto 2 della presente informativa. L'esercizio dei Suoi diritti potrà avvenire attraverso contatto diretto e/o l'invio di una richiesta anche mediante e-mail

al Titolare del trattamento dei dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, segreteria. gabinettodelsindaco@comune.torino.it

al Responsabile Protezione Dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, rpd-privacy@comune.torino.it

Si ricorda che in qualsiasi momento l'interessata/o ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei dati personali <https://www.garanteprivacy.it/> e-mail garante@gpdp.it o ad altra Autorità di controllo

Ho letto e accettato l'informativa

Si